

The Isaiah 62 Global 21-Days of Prayer and Fasting for Israel (May 7-28, 2023) 이스라엘을 위한 이사야 62장 글로벌 21일 금식기도 (2023년 5월 7~28일)

Join several million believers who will engage in prayer for Israel for at least **1 hour a day for 21 days** (May 7-28) for the increase of God's salvation promises and plans for Jerusalem and Israel. Some will pray alone and others will pray with 2 or more (Mt. 18:20)—virtually or in-person—in their home, office, dorm, or at their church, etc. 예루살렘과 이스라엘을 향한 하나님의 구원의 약속과 계획이 더욱 확장될 수 있도록 **21일 동안 하루 최소 1시간 기도회(5월 7~28일)**에 동참하시기를 초청합니다. 이를 위해 개인 혹은 두 세 사람(마 18:20)이 모여 집, 사무실, 기숙사 또는 교회 등에서—온라인 또는 대면하여—기도할 것입니다.

A collaboration of several thousand ministries—including Lou Engle, Jason Hubbard, Mike Bickle—have already mobilized well over **1 million believers** to participate in a **global solemn assembly** (May 7-28) to fast in various ways and to pray for the God's purposes for Israel. We pray the He raise up 100 million intercessors for Israel. God promised to appoint those who will not be silent until Jesus turns— i.e., those born in the generation He returns! 루 앵글(Lou Engle), 제이슨 허바드(Jason Hubbard), 마이크 비클(Mike Bickle)을 포함한 수천 명의 사역자들은 이미 **백만 명이 넘는 성도들로** 하여금 이스라엘을 향한 하나님의 목적을 위해 다양한 방식으로 금식하며 기도하는 **글로벌 성회(5월 7~28일)**에 참여하도록 협력하였습니다. 우리는 하나님께서 이스라엘을 위해 1억 명의 중보자를 일으키시기를 기도합니다. 하나님께서는 예수님이 다시 오실 세대에 태어날 사람들, 곧 예수님이 다시 오실 때까지 잠잠하지 않을 자들을 지명하실 것이라 약속하셨습니다!

“On your walls, O Jerusalem, I have appointed watchmen; all day and all night they will never keep silent. You [intercessors] who remind the LORD [of His promises], take no rest for yourselves; ⁷And give Him no rest until He makes Jerusalem a praise in the earth [which occurs at Jesus' return]. (Isa. 62:6-7, NAS)

6 예루살렘아, 내가 너희 성벽에 파수꾼을 세웠으니, 그들은 밤낮으로 침묵하지 않을 것이다. 주님께 [그분의 약속을] 상기시켜 드리는 너희 [중보자]는, 스스로 쉬지 말고, 7 주님께서 예루살렘을 다시 세우실 때까지 그분께서 예루살렘을 땅에서 찬양을 받으실 때까지 [예수님의 재림 때] 쉬지 못하시게 하라. (사 62:6-7, NASB 성경)

In the first 3 weeks of announcing this fast on March 7, over **1 million** are set to participate in various ways. By May 7, far more than **1 million** will engage in this 21-day fast in various ways (some will fast on water, some on vegetables, or juices, or one meal a day, or just “fasting media”) in praying for the release of His glory (Ex. 33:18). 글로벌 성회를 처음 선포한 3월 7일 이후 첫 3주 만에 **100만 명이 넘는** 사람들이 다양한 방식으로 금식에 동참하기로 다짐했습니다. 5월 7일이 되었을 즈음에는 **100만 명이 훨씬 넘는** 사람들이 다양한 방식(일부는 물로, 일부는 채소나 주스로, 또는 하루 한 끼, 또는 “금식 미디어” 등)으로 21일 금식에 동참하여 하나님의 영광이 드러나기를 기도할 것입니다(출 33:18).

Put your ministry resources on this new website—Isaiah62Fast.com to reach new people during this fast.

This website will be seen by millions. It is not an IHOP website but it is under a collaboration of many ministries. The **Isaiah62Fast.com** website identifies churches, ministries, Bible studies, youth groups, etc. that desire to be a “HUB” that will provide its ministry resources for others who will find them on **Isaiah62Fast.com**.

If you want your church or ministry info listed on **Isaiah62Fast.com**, then click on the link for more information. 이 금식 기간 동안 새로운 공동체들과 연결될 수 있도록 **신설 웹사이트인 Isaiah62Fast.com에 여러분의 사역 자료를 올려보십시오.** 앞으로 수백만 명이 이 웹사이트를 보게 될 것입니다. 해당 사이트는 IHOP의 웹사이트는 아니지만 수많은 사역자들의 협력 아래 형성된 공간입니다. **Isaiah62Fast.com**을 통해 다른 이들에게 사역 자료를 제공할 '허브'가 되고 싶어 하는 교회, 사역, 성경 공부, 청년 공동체 등을 확인하실 수 있습니다. 여러분의 교회 혹은 사역 단체의 정보를 **Isaiah62Fast.com**에 등록하기를 원하시는 분께서는 해당 링크를 클릭하여 자세한 정보를 확인하시길 바랍니다.

The **IHOPKC** prayer room is committed to worship and pray non-stop 24/7 for 3 weeks (May 7-28) for Israel. Over 300 on the IHOPKC full-time ministry staff have personally committed to be in our prayer room for **6-12 hours a day for all 21 days**. I am grateful for their response to lay aside many of their normal responsibilities to do this! The IHOPKC prayer room is only one of **many HUBs** engaging in this. For more info on how your church or ministry can be a HUB see [Isaiah62Fast.com](https://rb.gy/8orcjp) or the **Isaiah 62 Fast Facebook page** (<https://rb.gy/8orcjp>).

IHOPKC 기도실은 이스라엘을 위해 3주(5월 7일~28일) 동안 24시간 쉬지 않는 예배와 기도로 헌신할 것입니다. 300명이 넘는 IHOPKC 전임 사역자들이 개인적으로 21일 내내 하루 6-12시간씩 기도실에 머물기로 헌신했습니다. 이 일을 위해 일상의 많은 책임을 내려놓고 기꺼이 응답해 주신 우리 사역자들에게 감사의 마음을 전합니다! IHOPKC 기도실은 이 일에 참여하는 수많은 허브 중 하나일 뿐입니다. 여러분의 교회 혹은 사역 단체 역시 우리와 같은 하나의 허브가 될 수 있습니다. 자세한 내용은 [Isaiah62Fast.com](https://rb.gy/8orcjp) 또는 이사야 62장 금식 성회 페이스북 페이지(<https://rb.gy/8orcjp>)를 참조하십시오.

[Isaiah62Fast.com](https://rb.gy/8orcjp) does not address any **eschatological positions** but calls believers from all positions to participate.

[Isaiah62Fast.com](https://rb.gy/8orcjp)은 **종말론적 입장**을 표명하지 않으나 모든 성도 여러분이 동참하시기를 초청합니다.

Why 100 million?

왜 1억 명인가요?

Over many years, the Lord has given various people the number **100 million intercessors** for Israel in various ways. Eric Watt, Jason Hubbard (IPC), and team have visited IHOPKC a number of times over recent years.

They represent and communicate regularly with leaders that oversee **5,000+ prayer networks that collectively include 130 million believers** (at first I found those numbers hard to believe). In their recent visit (Dec. 2022), they shared that the leaders of these 5,000+ prayer networks and the 130 million intercessors connected to them will stand together **to pray for the same area of the earth 4 times in 2023** in a global mission initiative called [110cities.com](https://rb.gy/8orcjp). I am overwhelmed as I consider that this is the **first time in history** that over 100 million believers will pray for the same geographical area together on the same day 4 times in one year (see Jn. 17:21-23).

수년에 걸쳐 주님은 다양한 사람들에게 다양한 방법으로 이스라엘을 위한 1억 명의 중보자라는 숫자를 주셨습니다. 에릭 와트(Eric Watt), 제이슨 허바드(Jason Hubbard(IPC))와 그 팀은 최근 몇 년 동안 여러 차례 IHOPKC를 방문했습니다. 이들은 **총 1억 3천만 명의 성도를 포함하는 5,000개 이상의 기도 네트워크**를 감독하는 리더들을 대표하며 그들과 정기적으로 소통하고 있습니다(처음에는 그 숫자를 믿기 어려웠습니다). 최근 방문(2022년 12월) 당시 그들은 5,000개 이상 기도 네트워크 리더들과 그와 연결된 1억 3천만 명의 중보자들이 [110cities.com](https://rb.gy/8orcjp)이라는 글로벌 선교 계획을 통해서 같은 지역을 위해 4번 기도하기 위하여 함께 모일 것이라고 전했습니다. 1억 명이 넘는 성도들이 한 해 같은 날에 같은 지역을 위해 4번을 함께 기도하는 것이 역사상 처음 있는 일이라는 사실을 고려하면 정말 감격스럽습니다 (참조. 요 17:21-23).

These 100 million prayed for **China** on January 22, 2023. They will pray for the **Middle East** on April 17, for **Israel on May 28**, and for **India** on October 31. These 100 million believers are deeply committed to Jesus and to the Great Commission, but many of them are *not yet connected to the Lord's biblical purpose for Israel*.

But for one day (May 28) these 100 million will pray for Israel as they did for China on January 22.

이 1억 명은 2023년 1월 22일, 중국을 위해 기도했습니다. 4월 17일에는 중동을 위해, **5월 28일에는 이스라엘을 위해**, 10월 31일에는 인도를 위해 기도할 예정입니다. 이 1억 명의 성도들은 예수님과 지상 대명령에 깊이 헌신하고 있으나, 그중 다수는 아직 이스라엘을 향한 주님의 성경적 목적과 연결되지 않았습니다. 그러나 이날 하루(5월 28일)만큼은 이 1억 명의 성도들이 1월 22일 중국을 위해 기도했던 것처럼 이스라엘을 위해 기도할 것입니다.

But for 21 days leading up to May 28, **1 million+** intercessors will fast and pray asking the *"Holy Spirit to ambush"* them by marking the hearts of these 100 million for His purposes for Israel.

그러나 5월 28일로 나아가는 21일 동안은, **100만 명 이상의 중보자들은** 이 1억 명의 심령(hearts) 가운데 이스라엘을 향한 하나님의 목적이 인쳐짐으로 "성령께서 그들을 사로잡아" 주시기를 금식하며 기도할 것입니다.

WHY DO WE SO VALUE PRAYING FOR JERUSALEM AND ISRAEL?

왜 우리는 예루살렘과 이스라엘을 위해 기도하는 것을 그렇게 중요시 할까요?

Israel's national repentance (Act 3:19) and confession that Jesus is Messiah (Mt. 23:39) is deeply connected to Jesus' second coming, the Great Commission, and "life from the dead" for the whole earth (Rom. 11:15). Jesus will not return until the leaders in Jerusalem acknowledge Him as Messiah according to Psalm 118:26. 이스라엘의 국가적 회개와(행 3:19) 예수님을 메시아로 시인하는 것(마 23:39)은 예수님의 재림, 지상 대명령, 그리고 만물이 "죽은 자 가운데서 살아나는 것"(롬 11:15)과 깊이 결합되어 있습니다. 시편 118:26의 말씀과 같이 예수님께서서는 예루살렘의 지도자들이 그분을 메시아로 인정할 때까지 재림하지 않으실 것입니다.

³⁷"O Jerusalem...³⁹you shall see Me no more [a reference to Jesus' return] till you say, 'Blessed is He [Jesus] who comes in the name of the LORD [thus, acknowledging Him as Messiah—Psalm 118:26].'" (Mt. 23:37-39)

37 "예루살렘아...39 너희가 '찬송하리로다 주의 이름으로 오시는 이[예수]여 [즉, 주님을 메시아로 인정하는 것 - 시 118:26]'라고 말할 때까지 다시는 나를 보지 못하리라[예수님의 재림에 대한 암시]." (마 23:37-39).

¹⁹Repent therefore and be converted, that your [Israel's] sins may be blotted out, so that...

²⁰He may send Jesus Christ... ²¹whom heaven must receive [keep or retain at the Father's right hand]

until the times of restoration of all things, which God has spoken by...all His holy prophets. (Acts 3:19-21)

19 그러므로 너희가 회개하고 돌이켜 너희[이스라엘] 죄 없이 함을 받으라... 그리하여

20 주께서 ...그리스도 예수를 보내시리니 21 하나님께서 ... 거룩한 선지자들의 입을 통하여 말씀하신 바 만물을 회복하실 때까지는 하늘이 마땅히 [아버지 우편에 계시야 하는] 그를 받아두리라 (행 3:19-21, NKJV 성경)

Paul taught that God will use Gentile believers to provoke the nation of Israel to embrace Jesus in the end times. 사도 바울은 하나님께서 이방인 성도들을 사용하사 그들로 하여금 이스라엘을 시기케 하여 결국 그 민족이 마지막 때 예수님을 영접하도록 할 것이라고 가르쳤습니다.

¹¹...to provoke them [Israel] to jealousy, salvation has come to the Gentiles...¹³I magnify my ministry,

¹⁴if by any means I may provoke [Israel] to jealousy...¹⁵If their [Israel's] being cast away is the reconciling of the world, what will their acceptance be but life from the dead [blessing for the whole earth]? (Rom. 11:11-15)

11 ...구원이 이방인에게 이르러 이스라엘로 시기나게 함이니라 ... 13 내 직분을 영광스럽게 여기노니... 14 이는 혹 내 골육[이스라엘]을 아무쪼록 시기하게 하여... 15 그들[이스라엘]을 버리는 것이 세상의 화목이 되거든 그 받아들이는 것이 죽은 자 가운데서 살아나는 것[온 땅에 대한 축복]이 아니면 무엇이리요 (롬 11:11-15)

We believe that this 21-day **global Isaiah 62 Fast** will be catalytic in sparking an acceleration of a biblical conversation about Israel in the body of Christ across the nations in this hour. This fast will end on Pentecost Sunday, May 28. On this day, 100 million believers will be praying for Israel together in response to God's call through Jason Hubbard, Eric Watt, and the "110 Cities" team to mobilize them this way 4 times in 2023.

See [110 Cities.com](http://110cities.com)—on April 17, these same 100 million believers will pray for the entire Middle East.

우리는 이 21일간의 **글로벌 이사야 62장 금식 성회**가 이때 그리스도의 몸 안에서 이스라엘에 대한 성경적 대화를 전 세계로 확산시키는 촉매제가 될 것이라고 믿고 있습니다. 이 금식 성회는 5월 28일 오순절 주일날 마칩니다. 이날, 1억 명의 성도들은 제이슨 허바드(Jason Hubbard), 에릭 와트(Eric Watt)를 통한 하나님의 부르심에 응답함으로 이스라엘을 위해 기도할 것입니다. 또한 이들은 '110 Cities' 팀을 통해 같은 방식으로 동원되어 2023년, 4차례에 걸쳐 기도할 것입니다.

자세한 내용은 110cities.com을 참조하십시오—4월 17일, 이 1억 명의 성도들은 중동 전체를 위하여 기도할 것입니다.

This will be the **first time in history** that several million will pray **at least one hour a day for 21 days** for God's promises for Israel. The uniqueness of this prayer initiative is itself a sign of the times and an acceleration of God's "set time for a generation yet to be created" to engage together in His purposes for Israel (Ps. 102:13, 18).

수백만 명이 이스라엘을 향한 하나님의 약속을 위해 **21일 동안 하루에 최소 한 시간** 기도하는 것은 **역사상 처음 있는 일**이 될 것입니다. 이 기도 성회(initiative)의 독특함은 자체로써 이 시대의 표적이며 또한 "아직 창조되지 않은 세대(a generation yet to be created)를 위해 하나님께서 정하신 시간"을 가속하여 이스라엘을 향한 하나님의 목적에 함께 참여하는 것입니다 (시 102:13, 18).

¹³You will...have mercy on Zion [Jerusalem]; **the time to favor her, Yes, the set time, has come...**

¹⁸This will be **written for the generation to come, that a people yet to be created may praise the LORD.**

(Ps. 102:13-18)

13 주께서 일어나사 시온[예루살렘]을 긍휼히 여기시리니 지금은 그에게 은혜를 베푸실 때라 정한 기한이 다 가옴이니이다 ... 18 이 일이 장래 세대를 위하여 기록되리니 창조함을 받을 백성이 여호와를 찬양하리로다 (시 102:13-18)

This 21-day fast is a **“global Esther moment”** (Esth. 4:14-16) that will be a significant down payment for the final ultimate global Esther moment when millions of believers will engage in prayer, speak out boldly for God’s purposes for Israel (as seen in Scripture), and stand with Israel as anti-Semitism increases until Jesus returns (Zech. 14:1-5). This fast is also important for today as Israel faces several very significant conflicts.

이번 21일 금식 성회는 **“글로벌한 에스더의 순간”**(스 4:14-16)으로, 수백만 명의 성도들이 기도하고, 이스라엘을 향한 하나님의 목적을 위해 담대히 선포하며(성경에 나타난 대로), 반유대주의가 증가할 때에 예수님이 다시 오실 때까지 이스라엘과 함께 서는(스14:1-5) 최후의 전 지구적 에스더 순간을 위한 중요한 밑거름이 될 것입니다. 또한 이번 금식 성회는 이스라엘이 현재 직면하고 있는 심각한 갈등 상황을 고려함에 있어서도 매우 중요합니다.

¹⁴“For if you **remain silent** [unresponsive] at this time, **relief and deliverance will arise for the Jews from another place...who knows if you have come to the kingdom for such a time as this?**”

¹⁵Then Esther told them to reply to Mordecai: ¹⁶“Go, gather all the Jews...and fast for me...” (Esth. 4:14-16)

14 이 때에 네가 만일 **잠잠하여**[응답하지 않고] **말이 없으면** 유대인은 **다른 데로 말미암아 놓임과 구원을 얻으려니와** ... 네가 왕후의 자리를 얻은 것이 **이 때를 위함이 아닌지 누가 알겠느냐** 15 에스더가 모르드개에게 **회답하여 이르되** 16 가서 ... 유대인을 다 모으고 **나를 위하여 금식하되** ... (에 4:14-16)

We are so grateful for Tom and Kate Hess who have led the Jerusalem House of Prayer for 36 years [jhopfan.org] and for Rick and Patricia Ridings who have led Succat Hallel in Jerusalem for nearly 20 years [succathallel.com] as well as other prayer ministries that have been established over the last 20+ years to regularly pray for Israel.

36년이라는 시간 동안 예루살렘 기도의 집을 이끌어 온 톰과 케이트 헤스(Tom and Kate Hess [jhopfan.org]) 와 예루살렘에서 20년 가까이 수갓 할렐을 이끌어 주신 릭과 파트리샤 라이딩스(Rick and Patricia Ridings [succathallel.com]), 그리고 이스라엘을 놓고 정기적으로 기도하기 위해 지난 20년간 설립된 많은 기도 사역팀에게도 진심으로 감사의 마음을 전합니다.

In this fast we exalt the supremacy of Jesus and focus on the connection of God’s blessing on Jerusalem to fulfilling the Great Commission. We can do so much more together in the “spirit of John 17:21-23” unity.

우리는 이번 금식 성회를 통해 예수님의 극상의 탁월함(supremacy)을 높여드리고 예루살렘에 대한 하나님의 축복과 지상 대명령 성취의 연결성에 초점을 두고자 합니다. 우리가 ‘요한복음 17장 21-23절의 영’으로 연합된다면 더 많은 일들을 함께 이룰 수 있습니다.

Download a free digital book the **Moravian Miracle** by Jason Hubbard that tells the remarkable story of **Count Zinzendorf** who combined 24/7 prayer (that continued for 100 years) with the first Protestant missions movement in history. Find this PDF book at Isaiah62Fast.com or watch his story on YouTube.

100년 동안 지속되어 온 24/7 기도와 역사상 최초의 개신교 선교 운동을 결합한 **진젠도르프 백작**(Count Zinzendorf)의 놀라운 이야기를 저술한 제이슨 허바드(Jason Hubbard)의 **모라비안 기적**을 Isaiah62Fast.com 에서 무료로 다운로드 할 수 있습니다. 해당 사이트에서 PDF 파일을 제공하고 있으므로 필요하신 분들은 사이트를 참조하시길 바랍니다. 자세한 이야기는 YouTube를 통해 시청 가능합니다.